

## **Lettre ouverte à l'attention d'Oscar Orrantia, Ambassadeur de l'Équateur en France, au sujet de la protection de la réserve du Yasuní et de la province de Napo**

Paris, le 21 novembre 2023

Monsieur Oscar Orrantia, Ambassadeur de l'Équateur en France,

C'est avec beaucoup d'inquiétude et un sentiment d'urgence que nous vous écrivons aujourd'hui au sujet des menaces écologiques majeures qui pèsent sur l'Équateur, que ce soit sur le parc national du Yasuní ou dans la province de Napo, remettant en cause la préservation de l'environnement et des communautés qui en dépendent.

Tout d'abord, nous souhaitons vous exprimer notre soutien aux résultats de la récente consultation populaire organisée en Équateur en août dernier pour décider de l'arrêt de l'extraction pétrolière sur les terres de la réserve Yasuní. La décision de laisser le pétrole sous terre est une étape fondamentale pour la préservation de l'un des écosystèmes les plus diversifiés et les plus fragiles du monde. Le Yasuní est un espace de biodiversité inégalée et un sanctuaire pour de nombreuses espèces menacées, qui a été reconnu internationalement par l'Unesco<sup>1</sup>. Il abrite également des communautés indigènes qui vivent en harmonie avec cet environnement depuis des générations mais aussi les peuples non contactés Tagaeri y Taromenane. 59% de la population équatorienne s'est dit favorable à l'arrêt de toute exploitation pétrolière sur ces terres<sup>2</sup>. Malheureusement, nous déplorons le fait que le gouvernement équatorien ne semble pas vouloir respecter le résultat de cette consultation populaire<sup>3</sup>, qui permettrait pourtant de garantir un avenir durable à l'Équateur et au monde entier.

Par ailleurs, nous sommes également extrêmement préoccupés par l'envahissement illégal de la province de Napo par des entreprises minières et des mineurs illégaux qui corrompent les communautés locales en leur proposant du travail et de l'argent. Cet envahissement constitue une menace alarmante pour la biodiversité et l'intégrité des communautés locales. L'exploitation minière illégale est responsable de conséquences écologiques et humaines irréparables, du fait de la contamination de l'eau, de la destruction des habitats naturels et des risques qu'elle représente pour la santé des personnes vivant dans ces régions. Il est urgent de prendre des mesures efficaces pour remédier à ces problèmes.

---

<sup>1</sup> Site de l'Unesco. "[Yasuní Biosphere Reserve, Ecuador](#)"

<sup>2</sup> Le Monde. (2023). [En Equateur, un référendum approuve l'arrêt de l'exploitation d'un gisement pétrolier dans la réserve amazonienne de Yasuní.](#)

<sup>3</sup> Mella, C. (2023, 23 septembre). [Lasso desconoce la voluntad popular de frenar la explotación petrolera en la reserva yasuní.](#) *El País.*

Nous vous demandons donc, en tant qu'Ambassadeur de l'Équateur en France, de vous assurer que le gouvernement équatorien :

- **respecte le résultat du référendum prévoyant l'arrêt de l'exploitation pétrolière dans la réserve du Yasuni ;**
- **assure l'arrêt de l'exploitation minière illégale dans la province de Napo en la déclarant en alerte environnementale.**

La coopération internationale est essentielle dans cet effort et nous espérons que vous pourrez travailler avec les autorités françaises pour traiter ces questions de façon effective. En effet, la dégradation écologique en Équateur étant un problème qui dépasse les frontières nationales, il est essentiel que nous puissions unir nos forces afin de protéger, en chaque lieu, notre planète pour les générations présentes et futures.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette question et espérons que nous pourrions travailler ensemble pour mettre au point des solutions durables et responsables.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur de l'Équateur en France, l'expression de nos salutations distinguées.

#### Organisations à l'initiative de la lettre

Runa Yachay  
Juventud Wankavilka  
Guayusa  
Selva Viva  
Resiste Yasuní  
Yasunid@s de todo el Ecuador  
Acción Ecológica

#### Signataires de la lettre

Les Amis de la Terre France  
Federico Tapuy, Président de la Fédération des organisations indigènes de Napo (FOIN)  
Juan Bay, Président de la Nationalité Waorani d'Équateur  
Nina Gualinga, Membre du Collectif de jeunes amazoniens de l'Amazonie équatorienne  
Zenaida Yasacama, Vice-présidente de la Confédération de nationalités indigènes d'Équateur  
Nema Grefa, Vice-présidente de la Confédération de peuples et nationalités indigènes de l'Amazonie équatorienne  
Juan Carlos Ruiz, Président de la nationalité Sapara d'Équateur  
Elsa Cerda, gardienne des femmes Yuturi Warmi  
Leonardo Cerda, membre du Mouvement de Libération Noire et Indigène (Black and Indiginous Liberation Movement)  
Maria José Andrade Cerda, Dirigeante de la confédération des nationalités indigènes de l'Amazonie équatorienne

Pablo Fajardo, Avocat équatorien et membre des Amis de la Terre Equateur  
Agnès Golfier, Co-directrice de la Fondation Danielle Mitterrand  
Salomé Guilbert, Co-présidente de Déclic Collectif  
Gert-Peter Bruch, Fondateur de Planète Amazone  
Xavier Viteri, Citoyen équatorien  
Elias Ycaza, Citoyen équatorien membre du collectif Juventud Wankavilka  
Ipiak Montaguano, Citoyenne équatorienne et jeune de la Nationalité Sapara  
Johanna Andy, Citoyenne équatorienne et jeune de la Nationalité Waorani  
Cristian Santi, Citoyen équatorien et jeune de la Nationalité Sapara  
Guillermo Gayas, Citoyen équatorien et leader Kichwa  
Wagua Films, Production audiovisuelle dans les territoires indigènes du Panama  
CIAM, Centre pour la défense de l'environnement  
Audubon, Panamá  
Fabien Cohen, Secrétaire général de France Amérique Latine  
Françoise Morin, Vice-présidente du Groupe International de Travail pour les Peuples Autochtones (GITPA)  
Valentin Hervi, ICRA International  
Jairo Cantincuz, Confédération des nationalités indigènes de la côte équatorienne  
Daisy TARRIER, Directrice et fondatrice de l'ONG Envol Vert  
Philippe Kerangueven, Citoyen français et président de l'association Trois minutes papillon  
Philippe Hautefeuille, Citoyen français  
Pauline Delautel, Citoyenne française  
Mathilde Damecour, Citoyenne française  
Julie Delautel, Citoyenne française  
Nathalie Le Coq, Citoyenne française  
Mélissa Le Bris, Citoyenne française  
Emma Baala King Obama, Citoyenne française  
Cécile Masséaux, Citoyenne française  
Marilyne Le Bris, Citoyenne française  
Xavier Le Bris, Citoyen français  
Marilyne Quéguiner, Citoyenne française  
Baptiste Le Provost, Citoyen français  
Amélie Champy, Citoyenne française  
Luc Pin, Citoyen français  
Jade Chanard, Citoyenne française  
Alexandre Rault, Citoyen français  
Alain Merlin, Citoyen français  
Jean-Michel Catherine, Citoyen français  
Delphine Giraud, Citoyenne française  
Mathilde Damecour, Citoyenne française  
Cyrielle Choblet, Citoyenne française  
Ulysse Baeta, Citoyen français  
Thomas Le Provost, Citoyen français  
Olivia Wünsche, Citoyenne suisse

Bastien Monjaret, Citoyen français  
Josette Clément, Citoyenne française  
Camille Langlais, Citoyenne française  
Eric Le Provost, Citoyen français  
Elsa Touzard, Citoyenne française  
Chloé Le Bris, Citoyenne française  
Louise Le Provost, Citoyenne française  
Agathe Neveu, Citoyenne française  
Delphine Blanchard, Citoyenne française  
Madeleine Clément, Citoyenne française  
Nelly Budet, Citoyenne française  
Jeanne Combat, Citoyenne française  
Priscilla Daveira, Citoyenne française  
Jeanne Le Coq, Citoyenne française  
Annie Toupin, Citoyenne française  
Georges Toupin, Citoyen français  
Jean-François Rault, Citoyen français  
Pierrette Clément, Citoyenne française  
Coralie Rault, Citoyenne française  
Camille Le Pladec, Citoyenne française  
Valérie Le Pladec, Citoyenne française  
Pierre Clément, Citoyen français  
Thomas Blaise, Citoyen français  
Lucille Derolez, Citoyenne française  
Raphaël Trit, Citoyen français  
David Glotin, Citoyen français  
Benjamin Dubois, Citoyen français  
Estéban Caprais, Citoyen français  
Clara Prospero, Citoyenne française  
Jémilie Jaffart, Citoyenne française  
Cannelle Bornet, Citoyenne française  
Samira Ben Ali, Citoyenne française  
Bérénice Richard, Citoyenne française  
Mathilde Richomme, Citoyenne française  
Mélanie Palay, Citoyenne française  
Eduardo Fruleux, Citoyen français  
Aziliz Brunel, Citoyenne française  
Martin Rault, Citoyen français  
Ema Blanchet, Citoyenne française  
Paul Blanchard, Citoyen français  
Isabelle Blanchard, Citoyenne française  
Corinne Neveu, Citoyenne française  
Briac Baudais, Citoyen français  
Anaïs Plaine, Citoyenne française

Maëlys Guezennec, Citoyenne française  
Gwenaël Neveu, Citoyen français  
Rozenn Pierre, Citoyenne française  
Yves Valotaire, Citoyen français  
Luisa Sossa, Citoyenne colombienne  
Linybet Vargas, Citoyenne colombienne  
Sammy Jimenez, Citoyenne colombienne  
Morgane Prido, Citoyenne française  
Yvan Blanchard, Citoyen français  
Clotilde De Brito, Citoyenne française  
Geneviève Goujon, Citoyenne française  
Elodie Guillotel, Citoyenne française  
Léna Martin, Citoyenne française  
Claude-Guy Onfray, Citoyen français  
Anna Lannuzel, Citoyenne française  
Catherine Mozayan, Citoyenne française  
Sullyvan Henriot, Citoyen français  
Alice Abraham, Citoyenne française  
Apoline Bourdon-Legangneux, Citoyenne française  
Alain Horchman, Citoyen français  
Jacqueline Horchman, Citoyenne française  
Julie Duval, Citoyenne française  
Maryline Duval, Citoyenne française  
Eric Duval, Citoyen français  
Guilherme Bleu, Citoyen français  
Marie-Christine Bini, Citoyenne française  
Michel Gaston, Citoyen français  
Christiane Juignet, Citoyenne française  
Josiane Félicité, Citoyenne française  
Kenza Boisne, Citoyenne française  
Marie-Charlotte Legrand, Citoyenne française  
Marina Ravily, Citoyenne française  
Jeanne Amirouche, Citoyenne française  
Hana Goujon, Citoyenne française  
Sofia Couder Biard, Citoyenne française  
Clara Lombard, Citoyenne française  
Elsa Ingrand, Citoyenne française  
Nina Moulin, Citoyenne française  
Lucie Boutez, Citoyenne française  
Kevin Lula, Citoyen français  
Marilou Hiessler, Citoyenne française  
Marion Schuppe, Citoyenne française  
Elyne Etienne, Citoyenne française  
Nicolas Baala King Obama, Citoyen français

Alexandre Goïame, Citoyen français  
Solène Berry, Citoyenne française  
Manon Conquer, Citoyenne française  
Martine Almy, Citoyenne française  
Vincent Hangar, Citoyen français  
Selma Zahoute, Citoyenne française  
Marthe Monroy, Citoyenne française  
Moyna Oblitas, Citoyenne française  
Adrien Tachon, Citoyen français  
Stéphanie Beney, Citoyenne française  
Esteban Ortega, Citoyen français  
Maickol Nunez, Citoyen français  
Donatien Costa, Citoyen français  
Sofia Levallos, Citoyenne française  
Eduardo Gelvez, Citoyen français  
Cinthya Pohero, Citoyenne française  
Xima De Sousa, Citoyenne française  
Nima Drigues, Citoyenne française  
Gilles Perrotin, Citoyen français  
Claire Bangert, Citoyenne française  
Victoria Motte, Citoyenne française  
Cinthya Romero Romero, Citoyenne franco-équatorienne

## **Carta abierta a Oscar Orrantia, Embajador de Ecuador en Francia, sobre la protección de la reserva Yasuní y la provincia de Napo**

París, 21 de noviembre de 2023

Señor Oscar Orrantia, Embajador de Ecuador en Francia,

Con una gran preocupación y sentido de urgencia nos dirigimos hoy a usted para informarle sobre las grandes amenazas ecológicas que enfrenta el Ecuador, tanto en el parque nacional del Yasuní ITT como en la provincia de Napo, y que ponen en riesgo la preservación del medio ambiente y de las comunidades que dependen de él.

En primer lugar, queremos expresar nuestro apoyo a los resultados de la reciente consulta popular celebrada en Ecuador el pasado mes de agosto para decidir el cese de la extracción de petróleo en las tierras de la reserva del Yasuní. La decisión de dejar el petróleo bajo tierra es un paso fundamental para preservar uno de los ecosistemas más diversos y frágiles del mundo. El Yasuní es una zona de biodiversidad inigualable y un santuario para muchas especies amenazadas, reconocido internacionalmente por la UNESCO<sup>4</sup>. También alberga comunidades indígenas que han vivido en armonía con este entorno durante generaciones, y de los pueblos en aislamiento voluntario Tagaeri y Taromenane. El 59% de la población ecuatoriana se ha manifestado a favor de detener toda explotación petrolífera en estas tierras<sup>5</sup>. Lamentablemente, deploramos que el gobierno ecuatoriano no parezca querer respetar el resultado de esta consulta popular<sup>6</sup> que, sin embargo, permitiría garantizar un futuro sostenible para Ecuador y el mundo entero.

También nos preocupa enormemente la invasión en la provincia de Napo por empresas mineras de oro y traficantes ilegales que corrompen a las comunidades en base a sus necesidades básicas. Esta invasión supone una amenaza alarmante para la biodiversidad y la integridad de las comunidades locales y pueblos indígenas. La minería ilegal es responsable de consecuencias ecológicas y humanas irreparables, por la contaminación del agua, la destrucción de hábitats naturales y los riesgos que supone para la salud de las personas que viven en estas regiones. Se necesitan urgentemente medidas eficaces para remediar estos problemas.

Por ello le pedimos, como embajador de Ecuador en Francia, que vele por que el gobierno ecuatoriano :

---

<sup>4</sup> Página web de la Unesco. "[Reserva de la Biosfera Yasuní, Ecuador](#)".

<sup>5</sup> Le Monde (2023). [En Ecuador, un referéndum aprueba la paralización de la explotación de un yacimiento petrolífero en la reserva amazónica de Yasuní.](#)

<sup>6</sup> Mella, C. (2023, 23 septiembre). [Lasso desconoce la voluntad popular de frenar la explotación petrolera en la reserva yasuní.](#) *El País*.

- **respete el resultado del referéndum que pide el cese de la explotación petrolera en la reserva de Yasuní;**
- **garantice que se ponga fin a la minería ilegal en la provincia de Napo, declarando esta provincia en Emergencia Ambiental.**

La cooperación internacional es esencial en este esfuerzo y esperamos que usted pueda trabajar con las autoridades francesas para abordar estas cuestiones con eficacia. De hecho, dado que la degradación ecológica en Ecuador es un problema que trasciende las fronteras nacionales, es esencial que podamos aunar esfuerzos para proteger nuestro planeta, en todos los lugares, para las generaciones presentes y futuras.

Le agradecemos su atención a este asunto y esperamos que podamos trabajar juntos para desarrollar soluciones sostenibles y responsables.

Atentamente

#### Organizaciones que escribieron la carta

Runa Yachay  
Juventud Wankavilka  
Guayusa  
Selva Viva  
Resiste Yasuní  
Yasunid@s de todo el Ecuador  
Acción Ecológica

#### Signatarios de la carta

Amigos de la Tierra de Francia  
Federico Tapuy, Presidente de la Federación de Organizaciones Indígenas del Napo (FOIN)  
Juan Bay, Presidente de la Nacionalidad Waorani de Ecuador  
Nina Gualinga, Miembro del Colectivo de Jóvenes Amazónicos de la Amazonía Ecuatoriana  
Zenaida Yasacama, Vicepresidenta de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador  
Nema Grefa, Vicepresidenta de la Confederación de Pueblos y Nacionalidades Indígenas de la Amazonía Ecuatoriana  
Juan Carlos Ruiz, Presidente de la nacionalidad Sapara de Ecuador  
Elsa Cerda, guardiana de las mujeres Yuturi Warmi  
Leonardo Cerda, miembro del Movimiento Negro e Indígena de Liberación  
María José Andrade Cerda, dirigente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonía Ecuatoriana  
Pablo Fajardo, abogado ecuatoriano y miembro de Amigos de la Tierra Ecuador  
Agnès Golfier, Codirectora de la Fundación Danielle Mitterrand  
Salomé Guilbert, Copresidenta de Déclic Collectif



Gert-Peter Bruch, Fundador de Planète Amazone  
Xavier Viteri, ciudadano ecuatoriano  
Elias Ycaza, ciudadano ecuatoriano y miembro del colectivo Juventud Wankavilka  
Ipiak Montaguano, ciudadano ecuatoriano y joven de nacionalidad sápara  
Johanna Andy, ciudadana ecuatoriana y joven de nacionalidad Waorani  
Cristian Santi, ciudadano ecuatoriano y joven de nacionalidad Sapa  
Guillermo Gayas, ciudadano ecuatoriano y líder kichwa  
Wagua Films, Producción audiovisual en territorios indígenas de Panamá  
CIAM, Centro de Incidencia Ambiental  
Audubon, Panamá  
Philippe Kerangueven, ciudadano francés y presidente de la asociación Trois minutes papillon  
Daisy Tarrier, Directora y fundadora de la ONG Envol Vert  
Fabien Cohen, Secretario General de France Amérique Latine  
Françoise Morin, Vicepresidenta del Grupo Internacional de Trabajo sobre Pueblos Indígenas (GITPA)  
Valentin Hervi, ICRA Internacional  
Jairo Cantincuz, Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Costa Ecuatoriana  
Philippe Hautefeuille, ciudadano francés  
Pauline Delautel, ciudadana francesa  
Mathilde Damecour, ciudadana francesa  
Julie Delautel, ciudadana francesa  
Nathalie Le Coq, ciudadana francesa  
Mélicha Le Bris, ciudadana francesa  
Emma Baala King Obama, ciudadana francesa  
Cécile Masséaux, ciudadana francesa  
Marilyne Le Bris, ciudadana francesa  
Xavier Le Bris, ciudadano francés  
Marilyne Quéguiner, ciudadana francesa  
Baptiste Le Provost, ciudadano francés  
Amélie Champy, ciudadana francesa  
Luc Pin, ciudadano francés  
Jade Chanard, ciudadana francesa  
Alexandre Rault, ciudadano francés  
Alain Merlin, ciudadano francés  
Jean-Michel Catherine, ciudadano francés  
Delphine Giraud, ciudadana francesa  
Mathilde Damecour, ciudadana francesa  
Cyrielle Choblet, ciudadana francesa  
Ulysse Baeta, ciudadana francesa  
Thomas Le Provost, ciudadano francés  
Olivia Wünsche, ciudadana suiza  
Bastien Monjaret, ciudadano francés  
Josette Clément, ciudadana francesa

Camille Langlais, ciudadana francesa  
Eric Le Provost, ciudadano francés  
Elsa Touzard, ciudadana francesa  
Chloé Le Bris, ciudadana francesa  
Louise Le Provost, ciudadana francesa  
Agathe Neveu, ciudadana francesa  
Delphine Blanchard, ciudadana francesa  
Madeleine Clément, ciudadana francesa  
Nelly Budet, ciudadana francesa  
Jeanne Combat, ciudadana francesa  
Priscilla Daveira, ciudadana francesa  
Jeanne Le Coq, ciudadana francesa  
Annie Toupin, ciudadana francesa  
Georges Toupin, ciudadano francés  
Jean-François Rault, ciudadano francés  
Pierrette Clément, ciudadana francesa  
Coralie Rault, ciudadana francesa  
Camille Le Pladec, ciudadana francesa  
Valérie Le Pladec, ciudadana francesa  
Pierre Clément, ciudadano francés  
Thomas Blaise, ciudadano francés  
Lucille Derolez, ciudadana francesa  
Raphaël Trit, ciudadano francés  
David Glotin, ciudadano francés  
Benjamin Dubois, ciudadano francés  
Estéban Caprais, ciudadano francés  
Clara Prospero, ciudadana francesa  
Jémilie Jaffart, ciudadana francesa  
Cannelle Bornet, ciudadana francesa  
Samira Ben Ali, ciudadana francesa  
Bérénice Richard, ciudadana francesa  
Mathilde Richomme, ciudadana francesa  
Mélanie Palay, ciudadana francesa  
Eduardo Fruleux, ciudadano francés  
Aziliz Brunel, ciudadana francesa  
Martin Rault, ciudadano francés  
Ema Blanchet, ciudadana francesa  
Paul Blanchard, ciudadano francés  
Isabelle Blanchard, ciudadana francesa  
Corinne Neveu, ciudadana francesa  
Briac Baudais, ciudadana francesa  
Anaïs Plaine, ciudadana francesa  
Maëlys Guezennec, ciudadana francesa  
Gwenaël Neveu, ciudadana francesa

Rozenn Pierre, ciudadana francesa  
Yves Valotaire, ciudadano francés  
Luisa Sossa, ciudadana colombiana  
Linybet Vargas, ciudadana colombiana  
Sammy Jimenez, ciudadano colombiano  
Morgane Prido, ciudadana francesa  
Yvan Blanchard, ciudadano francés  
Clotilde De Brito, ciudadana francesa  
Geneviève Goujon, ciudadana francesa  
Elodie Guillotel, ciudadana francesa  
Léna Martin, ciudadana francesa  
Claude-Guy Onfray, ciudadano francés  
Anna Lannuzel, ciudadana francesa  
Catherine Mozayan, ciudadana francesa  
Sullyvan Henriot, ciudadana francesa  
Alice Abraham, ciudadana francesa  
Apoline Bourdon-Legangneux, ciudadana francesa  
Alain Horchman, ciudadano francés  
Jacqueline Horchman, ciudadana francesa  
Julie Duval, ciudadana francesa  
Maryline Duval, ciudadana francesa  
Eric Duval, ciudadano francés  
Guilherme Bleu, ciudadano francés  
Marie-Christine Bini, ciudadana francesa  
Michel Gaston, ciudadano francés  
Christiane Juignet, ciudadana francesa  
Josiane Félicité, ciudadana francesa  
Kenza Boisne, ciudadana francesa  
Marie-Charlotte Legrand, ciudadana francesa  
Marina Ravily, ciudadana francesa  
Jeanne Amirouche, ciudadana francesa  
Hana Goujon, ciudadana francesa  
Sofia Couder Biard, ciudadana francesa  
Clara Lombard, ciudadana francesa  
Elsa Ingrand, ciudadana francesa  
Nina Moulin, ciudadana francesa  
Lucie Boutez, ciudadana francesa  
Marilou Hiessler, ciudadana francesa  
Marion Schuppe, ciudadana francesa  
Elyne Etienne, ciudadana francesa  
Nicolas Baala King Obama, ciudadano francés  
Alexandre Goïame, ciudadano francés  
Solène Berry, ciudadana francesa  
Kevin Lula, ciudadano francés

Manon Conquer, ciudadana francesa  
Martine Almy, ciudadana francesa  
Vincent Hangar, ciudadano francés  
Selma Zahoute, ciudadana francesa  
Marthe Monroy, ciudadana francesa  
Moyna Oblitas, ciudadana francesa  
Adrien Tachon, ciudadano francés  
Stéphanie Beney, ciudadana francesa  
Esteban Ortega, ciudadano francés  
Maickol Nunez, ciudadana francesa  
Donatien Costa, ciudadano francés  
Sofía Levallos, ciudadana francesa  
Eduardo Gelvez, ciudadano francés  
Cinthya Pohero, ciudadana francesa  
Xima De Sousa, ciudadana francesa  
Nima Drigues, ciudadana francesa  
Gilles Perrotin, ciudadano francés  
Claire Bangert, ciudadana francesa  
Victoria Motte, ciudadana francesa  
Cinthya Romero Romero, ciudadana franco-ecuatoriana